



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1995/87/Add.1  
13 February 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Пятьдесят первая сессия  
Пункт 21 предварительной повестки дня

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Положение в области прав человека в Камбодже

Доклад Специального представителя Генерального секретаря по правам  
человека в Камбодже г-на Майкла Кирби, представленный  
в соответствии с резолюцией 1994/61 Комиссии

Дополнение

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение .....	1 - 3
РЕКОМЕНДАЦИИ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ ПОСЛЕ ПЯТОГО ВИЗИТА .....	4 -
А.    Право на охрану здоровья .....	4 - 8
В.    Культурные права .....	9 - 10
С.    Право на образование .....	11 - 14
D.    Право на труд .....	15 - 18
Е.    Право на здоровую окружающую среду и устойчивое развитие .....	19 - 20
F.    Новые законы и практика .....	21 - 22
G.    Независимость судебных органов и соблюдение законности .....	23 - 24
H.    Тюрьмы и другие пенитенциарные учреждения .....	27 - 31
I.    Свобода слова и законопроект о печати .....	32 - 33
J.    Право быть избранным и принимать участие в государственном управлении .....	34 - 35
K.    Уязвимые группы населения, включая женщин, детей и меньшинства .....	36 - 39
L.    Представление докладов в соответствии с международными конвенциями .....	40
M.    Вопросы безопасности .....	41 - 45
N.    Текущая техническая поддержка и помощь .....	46 - 47

Приложение: Программа пятого визита Специального представителя

1. В настоящем документе содержатся рекомендации Специального докладчика, подготовленные им после пятого визита в Камбоджу, состоявшегося 19–27 января 1995 года. В первой части доклада (E/CN.4/1995/87) излагаются рекомендации, сформулированные им после четвертого визита, состоявшегося 16–18 ноября 1994 года. На рассмотрении Комиссии также находится документ A/49/635, охватывающий период с марта по октябрь 1994 года. Позже Специальный представитель представит Комиссии добавление с перечнем писем, направленных им правительству Камбоджи, в которых он изложил рекомендации по конкретным случаям.
2. Специальный представитель хотел бы выразить искреннюю благодарность правительству Камбоджи за содействие и помощь, предоставленные ему в ходе визита. Как и в прошлом, Специальному представителю по его просьбе было разрешено посещать любые учреждения, включая тюрьмы, суды и больницы.
3. Специальный представитель хотел бы выразить особую благодарность за предоставленную ему честь быть принятым Его Величеством Королем Камбоджи Преа Бат Самdech Преа Нородом Сианук Варманом 27 января 1995 года. Деятельность Его Величества, являющегося гарантом прав и свобод, закрепленных в Конституции и международных договорах, ратифицированных Камбоджей, и неоднократно выступавшего в защиту прав камбоджийцев, в значительной мере способствовала успешной работе Специального представителя и Центра по правам человека, которые выражают ему глубокую признательность.

РЕКОМЕНДАЦИИ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ ДОКЛАДЧИКОМ  
ПОСЛЕ ПЯТОГО ВИЗИТА

А. Право на охрану здоровья

4. Специальный представитель вновь обращает внимание на необходимость совершенствования камбоджийской системы здравоохранения. В утвержденном бюджете на 1995 год ассигнования на нужды здравоохранения были сокращены на 10% по сравнению с предыдущим годом. В расчете на душу населения – это один из наиболее низких в мире показателей расходов на нужды здравоохранения. Специальный представитель настоятельно призывает правительство Камбоджи увеличить ассигнования на нужды здравоохранения как в абсолютном выражении, так и в расчете на душу населения.

5. Первоочередной задачей должно быть информирование населения Камбоджи и принятие профилактических мер в связи с распространением ВИЧ/СПИДа. В дополнение к мерам, упомянутым в предыдущих докладах, Специальный представитель рекомендует:

а) высшему руководству Камбоджи объявить проблему ВИЧ/СПИДа делом национального значения, требующим принятия правительством срочных и эффективных мер;

б) обратиться к Его Величеству Королю с просьбой об оказании поддержки национальным и региональным комитетам по борьбе со СПИДом в их важной просветительской работе и деятельности по противодействию распространению ВИЧ/СПИДа;

в) первому премьер-министру рассмотреть вопрос об исполнении обязанностей председателя Межведомственного комитета по вопросам СПИДа, с тем чтобы продемонстрировать важное значение этого вопроса;

г) согласно рекомендациям ВОЗ и других заинтересованных учреждений, рассмотреть возможность многосекторального подхода к вопросу ВИЧ/СПИДа, а также разработать, укрепить и реализовать такой подход, с тем чтобы мобилизовать и привлечь к активному участию в решении этой проблемы все государственные ведомства и общество в целом; в частности, оказать содействие в работе и укрепить авторитет Межведомственного комитета, в том числе путем создания во всех непосредственно занимающихся этим вопросом министерствах целевых групп или контрольных комитетов по вопросам ВИЧ/СПИДа;

д) обеспечить, чтобы национальная стратегия по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа основывалась на накопленном положительном опыте, и осуществлять постоянное наблюдение за тем, чтобы сбор соответствующих данных, в частности данных обследования на ВИЧ военнослужащих и имеющих запасы крови, осуществлялся в сотрудничестве с национальным центром переливания крови министерства здравоохранения. Необходимо срочно установить наблюдение за контрольной группой инфицированных ВИЧ камбоджийцев;

е) рассмотреть вопрос о создании во всех провинциях в сотрудничестве с крупными лечебными учреждениями специальных клиник, где можно было бы бесплатно пройти обследование на предмет обнаружения возможного заражения ВИЧ или венерическими болезнями. Единственная клиника, предоставляющая такие услуги, находится в Пномпене.

Услуги таких учреждений по консультированию лиц с положительной реакцией на ВИЧ должны носить конфиденциальный характер;

g) уделить особое внимание проведению просветительской работы по вопросам ВИЧ/СПИДа среди военнослужащих и сотрудников полиции, лиц, занятых в индустрии секса, молодежи и других лиц, принадлежащих к группе риска;

h) пересмотреть решение о закрытии публичных домов, поскольку в противном случае услуги такого рода будут предоставляться на нелегальной основе и проституция выйдет из под контроля органов здравоохранения;

i) использовать телевидение, радио и органы печати, а также видео и другие коммуникативные средства для распространения информации о ВИЧ/СПИДе, способах их передачи, их последствиях и вызываемых ими страданиях и методах профилактики, включая использование презервативов и стерильных шприцев;

j) рассмотреть вопрос о разработке правил, регулирующих использование игл и шприцев работниками аптек, лекарями, лечащими травами, и специалистами, по нетрадиционной медицине. Министерству здравоохранения следует незамедлительно уведомить всех этих лиц и население в целом об опасности использования нестерильного медицинского оборудования;

k) министерству здравоохранения следует предупредить сотрудников медицинских учреждений и частнопрактикующих врачей об особых опасностях распространения ВИЧ/СПИДа в результате использования нестерильных игл для инъекций и, в частности, проследить за тем, чтобы такая информация была включена в программы подготовки медицинских работников;

l) министерству здравоохранения следует изучить вопрос о возможности поставки партии бесплатных презервативов за счет международных доноров с целью уменьшения риска распространения ВИЧ/СПИДа, в частности среди лиц, составляющих группу риска;

m) уделить особое внимание распространению информации о СПИДе и оказанию помощи камбоджийским женщинам в сотрудничестве с лечебными учреждениями. Информацию о СПИДе следует включать во все программы, касающиеся обеспечения прав человека женщин и детей; эти сведения, изложенные в простой и доступной форме, следует также включить в учебные программы средних школ. В сотрудничестве с правозащитными НПО и женскими организациями следует принять меры с целью предоставления женщинам возможности использовать все доступные средства защиты от опасности заражения ВИЧ и обучать своих детей вопросам, связанным с ВИЧ/СПИДом. Особое внимание следует уделить обучению жен военнослужащих и сотрудников полиции. Специальный представитель приветствует готовность к сотрудничеству, выраженную министрами обороны, примеру которых должен последовать Центр по правам человека;

n) отменить на государственном телевидении жесткую цензуру рекламы, содержащей правдивую информацию о СПИДе и мерах его профилактики. Необходимо, чтобы такая информация распространялась также на кхмерском языке и чтобы камбоджийцы могли

получать такие важные для их здоровья и жизни сведения не только через международные, но и местные средства массовой информации. Плакаты, сборники комиксов и проспекты по вопросам СПИДа на кхмерском языке и языках групп меньшинств, предназначенные прежде всего для наиболее уязвимых групп населения, должны демонстрироваться, продаваться и распространяться в общественных местах и государственных учреждениях;

о) правительству следует уделить особое внимание проблемам продажи родителями своих детей сутенерам и увеличения в Пномпене числа беспризорных детей. Следует строго следить за соблюдением закона, устанавливающего минимальный возраст начала половой жизни.

6. Сообществу доноров следует как можно скорее организовать сбор необходимых финансовых средств и предоставить техническую помощь правительству, после того как оно выразит готовность оказывать полную и эффективную поддержку усилиям по борьбе с эпидемией на высшем уровне.

7. Правительству следует обеспечить камбоджийским женщинам прямой доступ к информации по вопросам, касающимся регулирования деторождений, и, при необходимости, к средствам ограничения размеров семьи и предупреждения частых или нежелательных беременностей. Такую информацию следует прежде всего распространить среди жительниц сельских районов, где проживает свыше 80% камбоджийского населения. Правительству следует учитывать, что в настоящее время женщины составляют значительный процент от общей численности населения Камбоджи. Подготовка такой информации должна осуществляться в сотрудничестве с камбоджийскими правозащитными, неправительственными и женскими организациями, а для ее распространения должны применяться современные средства коммуникации.

8. Специальный докладчик указал на необходимость повышения уровня медицинского обслуживания в госпитале Монивонга путем, в частности, совершенствования его инфраструктуры. Следует уделить внимание эффективному использованию возможностей госпиталя для лечения заключенных и проведения судебно-медицинской экспертизы по поручению министерства внутренних дел. Донорам предлагается внести свой вклад в дело реконструкции госпиталя, содействуя тем самым укреплению сотрудничества в различных областях прав человека.

#### В. Культурные права

9. Специальный представитель выражает глубокое удовлетворение по поводу проделанной ЮНЕСКО важной работы по сохранению и охране анкорских храмов и архитектурных памятников, которые он посетил в ходе своего пятого визита. Он выражает благодарность техническим экспертам из французского дальневосточного института и японской правительственной группе по вопросам сохранения анкорских памятников, которые занимаются реставрацией этого архитектурного комплекса. Он также приветствует готовность экспертов из других стран принять участие в этом проекте под руководством международного координационного комитета.

10. Серьезное беспокойство по-прежнему вызывает проблема, связанная с непрекращающимися хищениями и вывозом культурных ценностей Камбоджи. Специальный представитель вновь рекомендует принять надлежащие меры с целью охраны этих культурных ценностей. Он выражает удовлетворение по поводу недавних сообщений о сокращении числа случаев хищений произведений искусства и наказании ряда лиц, виновных в таких хищениях. Правительству следует предавать такие случаи широкой огласке, с тем чтобы они служили предупреждением потенциальным преступникам.

С. Право на образование

11. Специальный представитель вновь отметил готовность правительства, военнослужащих, сотрудников полиции и судебных органов содействовать образованию в области прав человека. Вместе с тем он хотел бы высказать ряд дополнительных рекомендаций правительству и Центру по правам человека.

12. Центру следует продолжить разработку методов распространения доступной и конкретной информации о принципах прав человека на кхмерском языке для включения ее в учебные программы средних школ и программы обучения военнослужащих, сотрудников полиции и населения в целом. Центру следует также продолжить работу по расширению возможностей камбоджийских НПО в области просвещения, с тем чтобы они могли вести целенаправленную и эффективную подготовку кадров, в том числе сотрудников полиции. Камбоджийским НПО, таким, как Ассоциация по правам человека и развитию в Камбодже, Камбоджийский институт по правам человека, Камбоджийская целевая группа по правам человека и Камбоджийская лига защиты и поощрения прав человека, следует шире использовать мультфильмы и комиксы для разъяснения вопросов прав человека учащимся средней школы. По мере возможности, мероприятия должны проводиться в сотрудничестве с министерством просвещения, например в рамках разработки учебной программы по правам человека, предпринятой Камбоджийским институтом по правам человека совместно с преподавателями всех уровней системы среднего образования. Центру по правам человека следует и дальше поддерживать такие мероприятия и следить за тем, чтобы они предусматривали изучение прав человека, закрепленных в Конституции, ратифицированных Камбоджией конвенциях и внутригосударственном праве. Следует приветствовать и развивать начинание, связанное с переводом на кхмерский язык международных договоров по правам человека. В этой связи следует установить сотрудничество с ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, УВКБ, МОТ и ВОЗ.

13. Одной из характерных особенностей сельской жизни Камбоджи является широкое распространение радиоприемников и видеомagneтофонов. Поэтому в сотрудничестве с камбоджийскими правозащитными и другими организациями следует организовать подготовку доступных для понимания видеозаписей, в том числе драматических произведений на тему прав человека, в качестве средств наглядной агитации, демонстрирующих действие принципов, закрепленных во внутригосударственном праве и международных договорах по правам человека. Особое внимание следует уделить положениям камбоджийской Конституции и международных конвенций о правах человека, ратифицированных Камбоджей.

14. К числу важных вопросов, связанных с образованием в области прав человека, которым правительство и Центр продолжают уделять пристальное внимание, относятся:

- a) уважение демократических принципов Конституции и в этой связи признание роли Его Величества Короля как основного гаранта прав человека, а также важной роли совета министров, членов Национального собрания и независимых судебных органов;
- b) уважение прав этнических и других меньшинств;
- c) защита уязвимой природы Камбоджи и осознание необходимости ее сохранения в связи с возникновением проблем наводнения и засухи, вызванных или усугубленных обезлесением и другим пагубным вмешательством в окружающую среду; и
- d) соблюдение нравственных принципов в вопросах общественной жизни.

#### D. Право на труд

15. Специальный представитель приветствует программы создания рабочих мест в рамках целевых проектов ПРООН, МПП и МОТ. Он, в частности, высоко оценивает деятельность МПП, камбоджийского Красного Креста и неправительственной организации, занимающейся оказанием помощи внутриперемещенным лицам, включая тех из них, которые проживают в округе Сием Рип и провинции Компонг Спеу и которых Специальный докладчик посетил в ходе своего пятого визита. Хотя мероприятия в рамках программы "Продовольствие для работы" и другая полезная деятельность МПП и прочих учреждений заслуживают высокой оценки, Специальный представитель считает, что эта программа должна осуществляться с учетом особых трудностей, с которыми сталкиваются престарелые, инвалиды, беременные женщины и матери, имеющие малолетних детей. Опора на собственные силы, поощрение чувства самоуважения и общественно полезной деятельности должны по-прежнему оставаться в числе основных задач таких программ оказания международной чрезвычайной помощи.

16. Специальный представитель, в частности, обращает внимание на чрезвычайную ситуацию, вызванную наводнением и наступившей вслед за ним засухой, которые произошли в 1994-1995 годах и привели к значительному сокращению производства риса, что потребовало крупных импортных поставок риса для предотвращения голода среди значительной части населения. Сложившаяся обстановка, осложненная нестабильностью и внезапным увеличением в конце 1994 года числа внутриперемещенных лиц (с тех пор значительно сократившимся), требует срочных мер со стороны камбоджийского правительства, камбоджийского Красного Креста и международных организаций по оказанию помощи, прежде всего МПП. Специальный представитель выражает признательность МПП за оперативное оказание помощи в чрезвычайной ситуации. Он приветствует открытие бюро по вопросам технической координации Европейского союза и интерес, проявленный Европейским союзом к вопросам, касающимся оказания технической помощи в области прав человека, включая право на образование и охрану здоровья, а также помощь беженцам и камбоджийским правозащитным НПО.

17. Специальный представитель обращает внимание на меры, принятые МПП и другими организациями в рамках краткосрочной программы оказания помощи (см. раздел E ниже), и указывает на необходимость разработки долгосрочной стратегии по устранению антропогенных факторов, вызвавших значительное снижение производства риса в Камбодже, которая раньше



была крупным его экспортером. При разработке такой долгосрочной стратегии особое внимание должно уделяться:

- a) поставкам зерна высокоурожайных сортов, удобрений и инсектицидов;
- b) поставкам необходимых насосов и оборудования для рытья колодцев;
- c) реконструкции заросших неиспользуемых каналов и сооружению новых каналов, дамб и колодцев;
- d) рациональному использованию лесных массивов; и
- e) разработке широкомасштабной национальной программы охраны возобновленных лесонасаждений.

18. Специальный представитель высоко оценивает приоритетные задачи, выдвигаемые ФАО в рамках своей деятельности в Камбодже.

Е. Право на здоровую окружающую среду и устойчивое развитие

19. Стихийные бедствия, постигшие Камбоджу в 1994–1995 годах, обусловили неотложный характер рекомендаций, касающихся национального плана охраны окружающей среды и прекращения незаконной заготовки древесины и содержащихся в докладе Генеральной Ассамблеи (см. А/49/635). Согласно информации, полученной Специальным представителем, причиной наводнения, которое произошло в конце 1994 года и уничтожило большую часть урожая риса, явилось, в частности, уничтожение лесов, удерживавших воду и аллювиальные почвы. Возникшая вслед за этим засуха усугубила проблему водоснабжения. В настоящее время в главных речных и озерных системах Камбоджи во многих местах отмечается рекордно низкий уровень воды. Для предотвращения этой пагубной тенденции необходимо разработать согласованную национальную стратегию по борьбе с обезлесением и охране окружающей среды. Специальный представитель рекомендует правительству и Национальному собранию Камбоджи безотлагательно рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер для охраны окружающей среды и установления строгого контроля за вырубкой лесов в Камбодже.

20. Центру надлежит рассмотреть вопрос о проведении в Камбодже семинара по вопросу о праве на здоровую окружающую среду и устойчивое развитие. Для участия в семинаре следует пригласить специалистов международного уровня, занимающихся этими вопросами, с тем чтобы привлечь внимание общественности к уязвимости природной среды в Камбодже и опасности неконтролируемой вырубки лесов. В семинаре должны принять участие представители правительства, военных кругов, частного сектора, НПО, общественных групп и заинтересованных учреждений Организации Объединенных Наций. Работа семинара и его выводы должны широко освещаться в средствах массовой информации. Следует подготовить видеопрограммы, разъясняющие опасность, угрожающую окружающей среде в Камбодже, и распространить их по всей стране в целях просвещения должностных лиц и населения в целом. В ходе семинара следует уделить внимание вопросу о восстановлении заброшенной и пришедшей в негодность ирригационной системы Камбоджи и пополнении водных запасов ее

рек и озер. Специальный представитель рекомендует уделить неотложное внимание этим инициативам, поскольку трудно рассчитывать на то, что чрезвычайная помощь будет оказываться бесконечно. Вместо этого следует провести работу по устранению главных причин этих проблем и разработать долгосрочные программы.

#### Ф. Новые законы и практика

21. Специальный докладчик вновь указывает на необходимость принятия новых законов, упомянутых в его предыдущем докладе, и отмечает, что в настоящее время уже принят закон об иммиграции (закон о гражданстве и статусе беженцев по-прежнему отсутствует), а законопроект о печати находится на рассмотрении Национального собрания. В разделе К ниже он обращает внимание на ряд очевидных недостатков закона об иммиграции. Специальный представитель выражает удовлетворение по поводу сообщений о предложениях, касающихся изменения законопроекта о печати, рассмотрение которого на момент представления доклада еще не было завершено. Он одобряет решение об исключении из законопроекта о печати положения о применении уголовных санкций в качестве меры наказания за клевету.

22. Специальный представитель приветствует рассмотрение Национальным собранием законопроектов, касающихся создания совета по борьбе с коррупцией и обязательного представления членами Национального собрания, министрами и старшими должностными лицами декларации о своем имущественном положении и доходах. Эти законодательные инициативы, с которыми выступил ряд членов Национального собрания, до сих пор не получили одобрения правительства и не прошли процедуру рассмотрения законодательными органами. В Камбодже существует острая необходимость борьбы с коррупцией, которая связана с открытием государственных границ, увеличением притока иностранцев и иностранного капитала, экономическим ростом и сохранением низкой заработной платы государственных служащих и большинства трудящихся, занятых в частном секторе. Если не будут приняты срочные меры по борьбе с коррупцией, и прежде всего с коррупцией в государственном секторе, это приведет к серьезному подрыву доверия населения к государственным институтам. В ряде структур были созданы органы по борьбе с коррупцией должностных лиц по примеру гонконгской независимой комиссии по борьбе с коррупцией. Специальный представитель считает, что совет по борьбе с коррупцией с аналогичной структурой и полномочиями, в состав которого должны входить лица с безупречной репутацией, может оказать помощь правительству в его усилиях по поддержанию правопорядка и сохранению доверия населения к государственным институтам. Специальный представитель отмечает, что отсутствие такого доверия может вызвать у населения недовольство правительством.

#### Г. Независимость судебных органов и соблюдение законности

23. Специальный представитель хотел бы вновь обратить внимание на вызывающую озабоченность проблему независимости судебных органов, которую он отметил в своих предыдущих докладах и которая широко обсуждалась в ходе консультаций, проведенных им во время своего пятого визита в Камбоджу. Безотлагательного решения требуют следующие вопросы:

a) установление сотрудникам судебных органов надлежащего уровня заработной платы и денежных пособий. Нынешняя заработная плата, составляющая 50 000 риелей в месяц (около 20 долл. США), является совершенно недостаточной для обеспечения независимости и заставляет сотрудников судебных органов поддаваться недопустимым в их положении соблазнам;

b) обеспечение сотрудников судебных органов всем необходимым, включая правовую документацию, бумагу, фотокопировальное оборудование и финансовые средства для проведения расследования;

c) обеспечение достаточно высокого уровня финансовой независимости судебных органов;

d) обучение персонала путем регулярного проведения семинаров и практикумов по вопросам прав человека в порядке обмена опытом между сотрудниками судебных органов;

e) соблюдение принципа разделения полномочий. Консультации с министерством юстиции по вопросам, связанным с принятием нового законодательства и правовых документов, должны постепенно уступить место консультациям с не зависящими от правительства судьями или судебными органами. Вместе с тем ответственность за принятые решения во всех случаях должен нести только судья, занимающийся рассмотрением того или иного дела; делегирование такой ответственности не допускается ни при каких обстоятельствах;

f) введение системы наставничества и должностей советников в структуре судебных органов;

g) назначение государственных защитников во всех провинциях, в функции которых, в частности, должно входить оказание помощи в рассмотрении дел, связанных с тяжкими уголовными преступлениями;

h) посещение пенитенциарных учреждений сотрудниками судебных органов (наряду с посещениями прокуроров) и

i) укрепление независимости органов дознания, в том числе военной полиции, в целях надлежащего выполнения ими установленных законом обязанностей и усовершенствование региональной инфраструктуры военных судов и прокуратур, необходимость которого вызвана увеличением числа правонарушений, связанных с превышением власти военнослужащими (об этом Специальный представитель был проинформирован членами обычных судов в ходе его пятого визита в Камбоджу). Так, согласно официальным данным, в провинции Сиём Рип от 60 до 70% правонарушений совершается военнослужащими. Следует также рассмотреть вопрос о принятии законодательства, позволяющего сотрудникам военной полиции и военных трибуналов оказывать помощь гражданским властям в их деятельности по пресечению правонарушений, совершаемых как военнослужащими, так и гражданскими лицами.

24. Специальный представитель рекомендует создать межведомственный комитет высокого уровня, состоящий из представителей министерства обороны, министерства внутренних дел и министерства юстиции, для расследования судебных жалоб, касающихся отказа от выполнения военными служащими, сотрудниками полиции и другими должностными лицами распоряжений суда в отношении сотрудников полиции, политических деятелей и членов их семей, а также для подготовки докладов по этому вопросу. Никто не должен стоять выше закона. Специальный представитель продолжает получать жалобы из судебных инстанций о случаях злоупотреблений представителями органов власти и практических трудностях привлечения к суду и наказания лиц, виновных в таких злоупотреблениях (за исключением тяжких преступлений). Этот межведомственный комитет должен также заниматься расследованием дел, связанных с угрозами в адрес сотрудников судебных органов, и в случае необходимости возбуждать судебные разбирательства в соответствии с действующим законодательством для рассмотрения таких дел и наказания виновных.

25. Центр по правам человека в сотрудничестве с международными донорами и местными и международными правозащитными НПО должен приложить максимум усилий, с тем чтобы удовлетворить вышеупомянутые насущные потребности камбоджийских судебных органов, о которых также говорилось в предыдущих докладах специального представителя. Необходимо, чтобы Специальный докладчик по вопросу о независимости и беспристрастности судебных органов, присяжных, консультантов суда и адвокатов уделит внимание этой проблеме. Центру следует использовать любую возможность для публичного разъяснения причин и правомерности независимости судебных органов.

26. В этой связи Специальный представитель выражает удовлетворение по поводу принятия Национальным собранием закона о создании Верховного совета магистратуры. Вместе с тем он испытывает озабоченность по поводу того, что, несмотря на попытки отдельных членов Национального собрания внести соответствующие дополнения в закон, в нем отсутствуют достаточные гарантии независимости судебных органов, в частности положения, обеспечивающие беспристрастность при назначении судей, основания для применения к судьям дисциплинарных мер наказания, виды таких наказаний и процедуры смещения судей. С учетом существующих проблем, связанных с реализацией принципа разделения полномочий и независимости судебных органов, о чем говорилось выше, специальный представитель рекомендует закрепить в законе необходимые гарантии независимости судебных органов, в том числе путем внесения в него изменений после проведения необходимых консультаций с Центром по правам человека.

#### Н. Тюрьмы и другие пенитенциарные учреждения

27. Специальный представитель приветствует инициативы Центра, направленные на оказание поддержки и помощи должностным лицам, ответственным за работу тюрем, и ориентации их по вопросам управления пенитенциарными учреждениями. Он выражает удовлетворение в связи с тем, что ряд камбоджийских тюрем является в целом открытыми учреждениями, где администрация постепенно начинает использовать современные и гуманные методы управления в пределах ограниченных финансовых возможностей. Специальный представитель, в частности, приветствует следующие нововведения в тюрьме Сием Рип:

- a) курсы по ликвидации неграмотности среди заключенных и обучению их полезным навыкам, которые они могут применить после освобождения из заключения;
- b) обеспечение спортивным инвентарем и организацию занятий спортом, в том числе бадминтоном;
- c) организацию регулярных просмотров видеозаписей (путем использования видеомэгнитофона, принадлежащего одному из сотрудников);
- d) улучшение питания заключенных и предоставление им возможности самим готовить пищу.

28. Эти нововведения могут служить примером для других пенитенциарных учреждений. Так, просмотр видеозаписей является распространенным методом обучения, в частности по вопросам, касающимся прав заключенных, судебных процедур и ВИЧ/СПИДа. Центру следует продолжить работу в этом направлении.

29. Специальный представитель приветствует решение министерства внутренних дел разработать нормативные положения, регулирующие деятельность пенитенциарных учреждений, в том числе в сотрудничестве с Центром по правам человека. Специальный представитель рекомендует правительству провести консультации с Центром, с тем чтобы обеспечить полное соответствие новых положений существующим стандартам в области прав человека и их осуществление на практике.

30. Значительный успех был достигнут в работе по совершенствованию управления некоторыми пенитенциарными учреждениями, в связи с чем Специальный представитель выражает удовлетворение деятельностью правительства. Он также высоко оценивает текущую работу Центра по предоставлению консультативных услуг и помощи, которая должна быть продолжена. Он приветствует медицинскую помощь, которую Камбоджийская лига защиты и поощрения прав человека и Международная организация врачей регулярно предоставляют заключенным ряда пенитенциарных учреждений в Пномпене. Он с удовлетворением отмечает всеобъемлющий доклад по вопросу об условиях содержания заключенных в камбоджийских пенитенциарных учреждениях, подготовленный Центром по правам человека, и успешное проведение семинара для сотрудников тюрем, организованного в Пномпене Центром в сотрудничестве с министерствами юстиции, внутренних дел и здравоохранения, в котором Специальный представитель принял участие в ходе своего пятого визита в Камбоджу. Успеху этого семинара также способствовало участие двух широко известных экспертов – г-на Эндрю Койля, начальника Брикстонской тюрьмы в Лондоне, и д-ра Габриэля Оттермана, представителя правозащитной организации врачей из Соединенных Штатов Америки.

31. Центру следует по-прежнему обращать внимание правительства на содержащиеся в предыдущих докладах рекомендации по вопросу улучшения деятельности пенитенциарных учреждений.

I. Свобода слова и законопроект о печати

32. Специальный представитель выражает озабоченность в связи с рядом событий, затрагивающих право на свободу слова, гарантированное камбоджийской Конституцией и закрепленное в статье 19 Международного пакта о гражданских и политических правах, участником которого является Камбоджа:

а) наиболее серьезные случаи касаются ряда нападений на редакторов и журналистов. Менее чем за восемь месяцев было убито три журналиста (одно из убийств, возможно, было случайным);

б) правительством было принято решение о закрытии или приостановлении выпуска ряда газет; и

в) в законопроект о печати, представленный правительством на рассмотрение Национального собрания, был включен целый ряд положений о применении уголовных санкций в случаях клеветы и угрозы национальной безопасности или государственным институтам.

33. Специальный представитель приветствует:

а) согласие Его Величества короля поддержать решения Генеральной Ассамблеи, выразившей правительству Камбоджи свою озабоченность по ряду проблем, а также решения Национального собрания, касающиеся принятия мер в целях урегулирования этих проблем;

б) предоставление большей свободы камбоджийским средствам массовой информации, о чем свидетельствует значительное число имеющихся в продаже местных и иностранных периодических изданий, а также та исключительно активная роль, которую они играют в освещении вопросов политической жизни, зачастую публикуя статьи критического характера, и

в) инициативы, направленные на укрепление журналистской этики. Специальный представитель выступил на открытии состоявшегося в Пномпене совещания за круглым столом по вопросам журналистской этики и диффамации, которое было организовано ЮНЕСКО совместно с Центром по правам человека и в котором приняли участие представители местных средств информации. Он приветствует инициативу участников этого совещания, направленную на усовершенствование журналистских стандартов и содействие более глубокому пониманию того, что предоставленные камбоджийским журналистам широкие возможности сопряжены с обязанностью точного и правдивого изложения фактов, обеспечивая право на невмешательство в личную жизнь и уважение человеческого достоинства, а также недопущение грубых отступлений от общепринятых этических и языковых норм. Специальный представитель выражает особую признательность Его Величеству за неизменную поддержку мер по предоставлению камбоджийцам большей свободы слова в качестве неотъемлемого элемента общества, стремящегося к достижению политического и экономического прогресса.

Ж. Право быть избранным и принимать участие в государственном управлении

34. Специальный представитель выражает озабоченность в связи с сообщениями об угрозах в адрес депутатов Национального собрания, открыто выразивших свою точку зрения, не совпадающую с мнением правительства. Правительство и находящиеся в его подчинении должностные лица должны решительно поддерживать и гарантировать право депутатов Национального собрания на выражение своих убеждений. Любые реальные и даже предполагаемые угрозы в адрес депутатов Национального собрания несовместимы с демократическими принципами Конституции. Правительство должно решительно пресекать все подобного рода попытки. Такие угрозы в адрес отдельных представителей представляют собой прямой вызов Собранию в целом. При необходимости Национальное собрание должно быть правомочно и даже обязано (независимо от правительства) принять решительные меры по защите своих привилегий и иммунитетов. Такие меры должны быть приняты даже в том случае, если мнение ряда или большинства членов Национального собрания не совпадает с точкой зрения, выраженной теми его представителями, в адрес которых высказываются угрозы. Специальный представитель рекомендует правительству принять срочные меры с целью обнаружения источника угроз в адрес некоторых депутатов Национального собрания и возбудить судебное разбирательство в отношении виновных, которые должны быть привлечены к суду за грубое нарушение положений Конституции. По мнению Специального представителя, Национальное собрание, должно само решить вопрос о проведении собственного расследования случаев посягательства на их привилегии. Если для пресечения таких угроз не будут приняты решительные и своевременные меры, это может привести к возникновению серьезных препятствий на пути демократического развития Камбоджи.

35. После получения официальных жалоб, касающихся угроз в адрес представителей Национального собрания, Специальный представитель, не высказывая суждения по их существу, обязан обратить на эти сообщения самое серьезное внимание и незамедлительно на них отреагировать. Он хотел бы ясно заявить, что любая такая угроза, будучи доказанной, представляет собой грубое посягательство на права человека, затрагивающее не только отдельных представителей, но всю политическую систему Камбоджи. Поэтому Специальный докладчик, устно и письменно доведя до сведения камбоджийского правительства свои озабоченности, также выступил со следующими инициативами:

а) он довел до сведения Специального докладчика по вопросам о внесудебных и произвольных казнях, в функции которого входит рассмотрение подобных случаев, сообщения о предполагаемых угрозах;

б) он довел до сведения Специального докладчика по вопросу о праве на свободу убеждений и их свободное выражение сообщения о предполагаемых угрозах, поскольку они свидетельствуют о грубом нарушении права на свободу слова лиц, чьи привилегии в этом отношении общепризнаны и закреплены в законах, регулирующих парламентскую деятельность, и

с) он довел сообщения об угрозах до сведения Межпарламентского союза и предложил ему в консультации с Национальным собранием рассмотреть вопрос о направлении в Камбоджу миссии для оказания содействия в обеспечении более глубокого понимания

депутатами Национального собрания важного значения права на свободное выражение своих убеждений без каких-либо запретов и угроз, в частности угроз их личной безопасности.

К. Уязвимые группы населения, включая женщин, детей и меньшинства

36. Специальный представитель дополнил свои рекомендации, содержащиеся в его предыдущих докладах, вышеизложенными рекомендациями в отношении особо уязвимой группы женщин и детей, касающимися просветительских мероприятий и других мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом, а также распространения информации о методах регулирования деторождений.

37. Специальный представитель приветствует Ханойское коммюнике, опубликованное 17 января 1995 года по итогам совещания представителей правительств Камбоджи и Вьетнама, в ходе которого они выразили твердое намерение заняться решением вопросов иммиграционной политики и практики в соответствии с нормами внутреннего законодательства, международного права и общепризнанной практики. Специальный представитель также приветствует визит в Чрейтхум соминистров внутренних дел правительства Камбоджи, состоявшегося 20 января 1995 года, в день его второго посещения этой общины.

38. Специальный представитель отмечает, что в период его пребывания в Чрейтхуме в государственных архивах, где хранятся семейные документы со времени образования государства Камбоджи, были обнаружены документы пяти семей, проживающих около двух лет в этой общине, где они поселились, уехав из мест постоянного проживания под охраной ООН. Во многих случаях эти документы содержат данные, подтверждающие факт многолетнего проживания этих семей в Камбодже. Специальный представитель рекомендует камбоджийским властям в тесном сотрудничестве с УВКБ и Центром по правам человека, а также при поддержке МПП и с помощью камбоджийских правозащитных НПО составить список семей вьетнамского происхождения, проживающих в Чрейтхуме. Центру также следует наладить необходимые связи для сбора соответствующей документации и представления ее правительству, с помощью которой можно было бы установить, что семьи, нашедшие убежище в Чрейтхуме, в течение многих лет проживали (как они утверждают) в Камбодже, причем не только они, но и их отцы и деды. В случае утери или конфискации таких документов специальный представитель предлагает обращаться к соседям, друзьям или свидетелям с просьбой о предоставлении информации для подтверждения факта многолетнего проживания этих семей в Камбодже. Специальный представитель выражает надежду на своевременное представление предложений с целью надлежащего и согласованного урегулирования вопроса о ситуации в Чрейтхуме в соответствии с Конституцией, ратифицированными Камбоджей международными конвенциями и нормами международного права, как об этом говорится в Ханойском коммюнике. Сложная обстановка, в которой оказались эти семьи, связана, по мнению Специального представителя, с серьезными ограничениями их прав человека: община в Чрейтхуме по существу представляет собой плавающий лагерь беженцев, которые не могут в полной мере пользоваться правом на свободу передвижения, не имеют возможности получить работу и заниматься предпринимательской деятельностью, полноценно питаться, обеспечить себя достаточным количеством питьевой воды, пользоваться медицинскими услугами и дать своим детям образование, несмотря на регулярную помощь, которую предоставляет им МПП, УВКБ, камбоджийский Красный Крест,



Международная организация врачей и Камбоджийская лига защиты и поощрения прав человека. Необходимо приложить все усилия для срочного урегулирования этой проблемы.

39. Специальный представитель приветствует инициативу правительства Камбоджи от 30 января 1995 года, касающуюся процедуры проверки перемещенных лиц вьетнамского происхождения, проживающих в лагере Чрейтхум, с целью подтверждения их права на возвращение в места постоянного проживания в соответствии с законом об иммиграции. Он рекомендует Центру по правам человека и УВКБ продолжить сотрудничество с правительством и оказывать ему необходимую помощь, способствующую принятию справедливых решений по вопросу об определении статуса этих лиц. Специальный представитель будет продолжать следить за прогрессом в этой области.

Г. Представление докладов в соответствии с международными конвенциями

40. Специальный представитель придает первостепенное значение соблюдению Камбоджей международных обязательств по представлению докладов в соответствии с международными конвенциями, участником которых она является. Специальный представитель выражает удовлетворение в связи с успехами, достигнутыми в этой области. Он выражает надежду на своевременную подготовку докладов. Он рекомендует Центру по правам человека при содействии добровольцев Организации Объединенных Наций продолжить свою работу по предоставлению помощи правительству Камбоджи в подготовке его докладов.

М. Вопросы безопасности

41. В ходе своего визита Специальный представитель подробно обсудил вопросы, связанные с нестабильностью обстановки в Камбодже, препятствующей созданию правового государства, граждане которого могли бы в полной мере пользоваться правами человека и результатами экономического развития.

42. Одно из вызывающих особое беспокойство событий, которое произошло за отчетный период, связано с нападением на группу западных туристов, прибывших в Камбоджу с целью ознакомления с ее природой и культурными ценностями. Специальный представитель выразил по этому поводу свою озабоченность и надежду на то, что правительство примет необходимые меры с целью обнаружения лиц, совершивших это преступление, и придаст их суду. Специальный представитель рекомендует принять меры к тому, чтобы виновные в совершении этого жестокого преступления, в результате которого пострадали безоружные туристы и был нанесен серьезный ущерб международному престижу Камбоджи и его политике и экономических преобразований, не ушли от ответственности. По мнению Специального представителя, на этот вопрос следует обратить внимание Специальных докладчиков Подкомиссии по вопросу о безнаказанности лиц, виновных в нарушениях прав человека.

43. Специальный представитель отмечает, что правительство Камбоджи продолжает принимать меры для очистки территории от противопехотных и противотанковых мин. Он вновь выражает удовлетворение в связи с работой, проделанной сотрудниками Камбоджийского центра по разминированию, Французской организацией по оказанию специализированной помощи, Фонда Хало и представителями Консультативной группы по вопросам разминирования. Он выражает признательность правительству Камбоджи за поддержку этой

деятельности, а также зарубежным донорам за оказание практической помощи. Он также выражает благодарность всем лицам, занимающимся разминированием территории Камбоджи, за проведение ими консультаций с представителями вооруженных сил тех стран, которые поддерживают дружественные отношения с Камбоджей, по вопросам, касающимся современных технических достижений, которые могли бы способствовать ускорению процесса разминирования камбоджийской территории для использования ее в сельскохозяйственных целях. Специальный представитель был проинформирован о том, что разминирование примерно одного квадратного километра территории может занять около полугода. Учитывая высокую плотность минирования, включая недавно заложенные мины, а также опасность их перемещения с водными потоками в период дождей на разминированные участки и большое число несчастных случаев, необходимо принять более радикальные меры с целью ускорения разминирования всей территории. В противовес изобретению изощренных смертоносных видов оружия следует заняться разработкой новых технологий, которые можно было бы с пользой применять в таких странах, как Камбоджа, Афганистан и Ангола. Специальный представитель рекомендует, чтобы Генеральный секретарь наряду с осуществлением ряда инициатив, касающихся рассмотрения действия Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (1980 год), и внесения изменений в Протокол о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II) рассмотрел вопрос о проведении совещания высокого уровня с участием технических экспертов с целью обсуждения вопроса о создании новых технических средств, использование которых могло бы ускорить освобождение территории Камбоджи и других стран от мин, где они по-прежнему представляют опасность для населения, вызывают нестабильность и ухудшают экономическое положение.

44. Специальный представитель хотел бы довести до сведения правительства и Национального собрания, что он высоко оценивает законопроект о запрещении в одностороннем порядке ввоза и применения мин любыми государственными учреждениями.

45. Специальный представитель обращает внимание на полученные им сообщения об исчезновениях значительного числа общинных и поселковых старейшин, учителей и других лиц, очевидно, захваченных в Сиам Рипе и других северо-западных провинциях Камбоджи подразделениями национальной армии партии Демократическая Кампучия ("Красными кхмерами"). Вопрос о страданиях, испытываемых семьями этих лиц, неоднократно затрагивался во время бесед, проведенных Специальным представителем в ходе своего пятого визита, включая встречи на самом высоком уровне. Он приветствовал бы любую инициативу со стороны МККК, участие которого необходимо для установления местонахождения и освобождения пропавших без вести лиц. Он просит Центр в сотрудничестве с камбоджийскими властями рассмотреть возможность составления и регулярного обновления подробного списка таких лиц. Этот список следует направить МККК с целью проведения им расследования и оказания гуманитарной помощи в пределах имеющихся возможностей. Он обращается к Генеральному секретарю с просьбой рассмотреть возможность установления

необходимых контактов с руководством или представителями партии Демократическая Кампучия ("Красными кхмерами"), с тем чтобы они, руководствуясь соображениями гуманности, позволили провести расследование и сообщили международному сообществу о местонахождении и судьбе пропавших без вести лиц.

Н. Текущая техническая поддержка и помощь

46. Специальный представитель хотел бы еще раз выразить благодарность сотрудникам Центра и добровольцам Организации Объединенных Наций за самоотверженную работу, проделанную ими за отчетный период. Он также высоко оценивает деятельность камбоджийских правозащитных НПО.

47. Специальный представитель обращает внимание на задержки в предоставлении финансовых и других ресурсов отделению Центра по правам человека в Камбодже, о которых упоминается в докладе Центра Генеральной Ассамблее (A/49/635/Add.1, пункты 8, 60, 63-71), и настоятельно призывает Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве принять необходимые меры для устранения указанных трудностей, препятствующих эффективной работе Центра.

Приложение

ПРОГРАММА ПЯТОГО ВИЗИТА СПЕЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ

(19-29 января 1995 года)

Четверг, 19 января

- \* Встреча с представителем Генерального секретаря в Камбодже г-ном Бенни Видьёно
- \* Встреча с персоналом камбоджийского отделения Центра по правам человека, включая сотрудников, занимающихся вопросами права на жилище
- \* Участие в церемонии открытия в Камбодже бюро технической координации Европейского союза

Пятница, 20 января: поездка в Чрейтхум

- \* Поездка в Чрейтхум (на границе с Вьетнамом) вместе с депутатами Национального собрания, Председателем Комиссии Национального собрания по вопросам защиты прав человека и разбору жалоб, представителями УВКБ, МПП, МККК, Международной организации врачей, ЛИКАДО, АДХОК и журналистами.

Суббота, 21 января: поездка в Сием-Рип

- \* Встреча с представителями учреждений Организации Объединенных Наций в Камбодже, международными и местными НПО, занимающимися вопросами защиты прав человека и оказанием помощи; брифинг по вопросам, касающимся внутриперемещенных лиц, права на достаточное питание, охрану здоровья и права на безопасность.
- \* Встреча с сотрудниками ЮНЕСКО, Французского дальневосточного института и членами японской правительственной группы по вопросу сохранения древних памятников Ангкорского архитектурного комплекса.

Воскресенье, 22 января: поездка в Сием-Рип (продолжение)

- \* Посещение местной тюрьмы.
- \* Посещение внутриперемещенных лиц в округе Пуок.
- \* Встреча с губернатором провинции Сием-Рип г-ном Тун Чаем и его заместителями.

Понедельник, 23 января: поездка в Сием-Рип (продолжение)

- \* Встреча с председателем суда г-ном Флонг Чламом.
- \* Встреча с г-ном Тун Чаем и заместителем командующего четвертого военного округа.
- \* Брифинг по вопросу об участии фонда Хало в работе по разминированным территориям провинции Сием-Рип.
- \* Встреча с депутатом Национального собрания от провинции Сием-Рип г-ном Сэмом Рейнси.
- \* Встреча с г-жой Сомурой Тиулонг и двумя другими камбоджийскими деятелями, занимающимися вопросами защиты прав женщин и проблемой СПИДа.

Вторник, 24 января: право на охрану здоровья

- \* Посещение Монивонгского госпиталя.
- \* Встреча с представителями межведомственного комитета по вопросам профилактики и контроля ВИЧ/СПИДа.
- \* Встреча с представителями Камбоджийской ассоциации по улучшению положения женщин и Кхмерской студенческой ассоциации.
- \* Встреча с лицами, занятыми в индустрии секса, и медицинским персоналом клиники в общине Туол Корк.
- \* Встреча в отделении ВОЗ с сотрудниками ВОЗ и другими представителями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами СПИДа, и проведение с ними беседы по вопросам охраны здоровья населения и борьбы со СПИДом.
- \* Встреча с министром здравоохранения.

Среда, 25 января: право на достаточное питание

- \* Встреча со вторым премьер-министром г-ном Хун Сенем.
- \* Встреча с депутатами Национального собрания от охваченных голодом провинций и с сотрудниками МПП и ФАО, организованная Национальным собранием.
- \* Обед с председателем Комиссии Национального собрания по правам человека г-ном Кем Соха и депутатом Национального собрания от провинции Сием-Рип г-ном Сон Чоом.

- \* Посещение охваченных голодом деревень в провинции Компонг Спеу.
- \* Встреча с послами.
- \* Прием в камбоджийском отделении Центра по правам человека в честь Специального представителя, на котором присутствовали члены дипломатического корпуса, представители учреждений Организации Объединенных Наций в Камбодже, руководители камбоджийских правозащитных НПО, а также издатели и редакторы местных газет.

Четверг, 26 января: военная реформа и правосудие; встречи с представителями правительства и НПО

- \* Встреча с военным прокурором генералом Сао Соком
- \* Встреча с соминистрами обороны г-ном Теа Банхом и г-ном Теа Чамратом
- \* Встреча с председателем Комиссии Национального собрания по вопросам информации и иностранных дел г-ном Омом Радсади и членами этой Комиссии, а также с членами Комиссии Национального собрания по защите прав человека и разбору жалоб
- \* Совместное совещание межведомственных подкомитетов по вопросам подготовки докладов в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах и Конвенцией о правах ребенка, состоявшееся в министерстве иностранных дел, в котором приняли участие министр юстиции г-н Чем Снгуон, министр иностранных дел г-н Уч Ким Ан, представитель ЮНИСЕФ г-н Бьорн Льюнгвист и директор камбоджийского отделения Центра по правам человека г-н Даниэль Премонт.
- \* Выступление на семинаре по вопросу о состоянии камбоджийских пенитенциарных учреждений (22-27 января), организованном Центром по правам человека совместно с министерством юстиции, министерством внутренних дел и министерством здравоохранения, в котором приняли участие начальник Брикстонской тюрьмы (Соединенное Королевство) г-н Эндрю Койль и представитель американской правозащитной организации врачей доктор Габриэль Оттерман.
- \* Встреча с председателем военного трибунала г-ном Ней Толлом и сотрудниками судебных органов
- \* Встреча с представителями камбоджийских правозащитных НПО
- \* Встреча с представителями Кхмерской ассоциации журналистов

Пятница, 27 января: право на свободу информации; аудиенция у короля

- \* Встреча с послом Австралии г-ном Энтони Кевином и послом Канады г-ном Мартином Коллакоттом
- \* Выступление на открытии совещания за круглым столом по вопросу журналистской этики и диффамации, совместно организованного ЮНЕСКО и Центром по правам человека
- \* Аудиенция у Его Величества Короля Преа Бат Самдеч Преа Народом Сианук Вармана
- \* Пресс конференция в пномпеньском аэропорту.

-----